

atmibit acwafay: uesmzezwlyhavlvmsuf
circumouf*

pmwrf t u0f

aon̩s uəlɒg[m& / l acwʌy: ? arn̩f e? ' ʌf? uAṣt yef wɪl p uAṣt t & om̩

ed *gəf*

jrefmuAsm zbzkwliwuſeaom pmayvrſamliſwif acwfay:(armf ej) uAſmonf
pmay rſvſvliwpcjzpfyonf pmayrſvſvlipliſtliuaomt Elynm&ſtſn\ Muſyrſrluſſ
MuſqitPſyliu&rntſn pmayt ElynmcfmoEſh avlvmazmfxlwſolw\ wmoſwpck jzpſyg
onf oſbm pmayt Elynm&ſtſn\ apwenEſhveſliuſjſliwſiſay;&ma&muſyß jrefmpmay
zbzkwliwuſa;uſlaqmi&e&ma&muſonf kch lygonf þch bſuzihaſcway:(armf ej)
uAſmq&mrtſn\ pmayvu&mrtſnul Eþþoþbwoejyl jrefmEliſH OZBjyliuſtſn
pmwrfzwlyſtſnū zwliumwibſtſolygonf atniſtſonſacway: uAſtſnul wpliſ
rwſrwli&clm , aeſt cgwif ſriſuatniſtſvñ} acgiſpoſzi h uAſmaygiſcſy xliſay:
vnclyliſzpfyonf uAſmliſiſpmtyf (14) tliſul phygiſxliſxmjciſzpfyonf q&m
armiſonEliu t*kybmonjyeſqly;xmygonf 2016 cEþþ ptiſulcſtſpmayu xlwſaOch
ygonf

acw  y: uA  m q&m tol  t o  f E  h acw  y: uA  m b  m o  l y&b  w f xE  k n E  h & e
aom t E  y n m z e w b  l w p D  j z p l y g o n / 1970 j y n E  h e m u s y l r s , a e l w l f acw  y:(a m f e)
uA  m w p r l w n f u l b  m w p l f w r w l a & c b n r l v n / E  h y g i f (50) c e l l y l z p l y g o n /
x b l u m i h t m i c t E  s h w b  q h r j r e f r h m j y k v l y Dép m w r f u l l y l b  k m j c i f z p l y g o n /

Eþaygi f(50)cell acwþay:(arm e)uAsrsmulbm a&omcl talmi st&mplbnf
omru a&zylb Ptevnspolygon f acwþay:(arm e)uAsm&ftsmulbmru uAspl&D
oabm ef uAsmullaw&yon f xltjif Eþamumi fa&uAsrsm? puþvllwpv llwnf

* a'gušwim? ygarmu?jrefmpmXme? ybtwutidli?

ořt[wf yřftq iřvpršwnſubm qyř a& zřhom uAſrsmuřvňaw&Elygonř
xřnumiř þpmvrřwřiř wiřyxmaom u@av;cku &Elygonř atmiřtNacwfay:
(armř ej) uAſrt rřsplořiř pumvřvřiř ſſfjzih tawſeuřufay; xmaom uAſrsmjzpř
ohwoejyK avvñwify&mwřiř uAſnq&nřeřvřoNacwfuiř tawřtNul&ef txvřvly
ygonř þvřtysubnř þpmvrřjyþbřcif\ jyřemvřeřzpygonř atmiřtEsh
awřqřir;refjciř? atmiřtN uAſrsmuřtNulNulzvř quřpyřawřawnjciř? Atmiřt
uAſrsmuřyřiřEsh aqřaEřwřyřiřciř? atmiřtN trřpmrsmuřwyř přpřcif
ponřtawřtNulNsjzih uAſrt vřEsh uAſtusZřsmuřlavvñazmřxlvřMunřmygonř
tavvñmč e, ſy, ftjzpř IřiřuatmiřtN} uAſnaygiřcřyřuř a&fcš, ſxmygonř
atmiřtN Iř*Eřiřtr} uAſmuřIř*EřifruAſmuř přpřavvřvřiřciř} acgiřp0řzih(25)Eřjyňh
Iř*Eřuřolvřt xřiřtrřswřbmonřyřqř &pmvrřzwřiř zwřMunřwiřbřcigoniř

1/ atmosphere b0ES [play]

atm&st& trn&i&r& 0bausibefjzpfyonf rbrs&rf0bat; Es h a' :oefjzpf
ygonf arfou&m&f 1-5-1948 jzpfyonf Zel\trn&f a' :n&lh&lbefjzpfyonf
or&Es&a, mu&trn&f 'Dyc&st& Es h rt&fru&wzpfyonf , cktcg rdmp&E<wl
t&tfrswf 491^u? r0&vrf? 8-&y&u&f ajrmuf *H (8-orum*&w) rfaex&lv&uf &g
onf

q&mEsh 6-4-2019 &ubellu q&mettū aw&g&olygon/ q&npay b0c&d
vr&amumi fullwp&lyl fo&tsvfbm&c&olygon/ 16E&bm t&g r&pi uAsra&onf
[k rsvfbm&gonf q&m uAspa&p0f u y&gci&r&lo;bj vu&rlsmom &blonf k
qolygon/ 1970 jynE&hemuf l&w&f uAsrsm u&llqu&w&f a;&jzpc&bnf , aeult c&fdx&
jzpc&gonf pmv&hpuE&bm&x&vfa0z&mrS aemuf l&fy&g&lx&vfa0 v&nl&olygon/ uAsp
a;&p0f av;v&lyf uAsm&bm a;&olygon/ aemuf l&frn um&ef&mr u talumis&t&mulg
z&z&w&lu&atmif ajymf v&h& z&blonf k qolygon/ uAsrsm w&f E&hamumi fa& uAsrsm
u&ll a;&csip&fzj&h&ch&numif? uAsmacgi fp0f , r&sm c&f;&jzpc&ly&lnf ajynj&olygon/
acgi fp0f&sm&c& a;&jzpc&ly&lnf wp&ly&f& jy& aemuf qu&f;csip&fzj&wy&f qu&f;&jzpc&ly&f
t ue<ow&rx&mbJ a;&jzpc&bnf k &&fjyy&gonf x&bl&f;&jzpc&mrS uAsp&D&obm
jzpc&famumi qu&f u&fjyy&gonf b, r&f&q&lnf u&llw&f w&v&usasajymjyw&famumi
qolygon/

q&m&u' *le&wm&m\]t b&r&rrb] [hom pumE&lywbuſ t̄jritſiſ zvſ t̄h
&cl̄yonf q&m&u' *le&wm&mt aeE&h(q&mwm) b̄moma&E&t fy& ajymovHc&pm&onf
M̄mcs̄ ajymic iſomizprnſ kajymijygonf

q&muAsrsnEſywbuſ tcſuſqſaEſcBolygonſ]*Eðirr}uAſonſ
*EðirrEſh vli , ſwpā, muſtaNuniſull cſvqqujyciſjzolygonſ uſ bouſtajcclyð
zeſwðxmjciſjzpallNuniſ? tElynmypöntſtrſpbomſ rtbouſtajcclywNuaNuniſ?
tuſvNuliſraqNuliſ? vli , he&mrñ Oiſylyða&zchNuniſ?]*Eðirr} uAſubliſ
tjcñuAſ&ſntſvNf &Nuniſ? jye&ſeſtcuſtcltenſi , &Nuniſ qygonſ]vli , f
wpā, muſtaNuniſ} uAſEſywbuſ Itmuſtwk lygap} [k &n&G tsuziſ&jciſ
r [kwbi]oſi bſmoygap} oabmziſbma&csif a&chaNuniſajymjyygonſ

q&mluAsrsnull erivlyESlywbuſ quvuaſqſaEſjzpclyonſ acwſy:uAſm
rſnull a&zBmwſf wluſlajymae&ovtſa&zluſlumif? wiſpmrEſh twwſynmt ylf
ullavubxmaſlumif&Sſjygonſ uAſreſwborſn taejziſhwipmrEſh twwſynmwlumif
emvnſtſEſaernſ , iſuſl auſſzwſe&onſt wuſ tcuſt c&Eſlbnſ 144 pumajy
twuſfa;&cſiſlumif? pumajyuſlvnbovſl uAſmuſvnſ zwapciſlumif? emvnſ
apcſiſlumif? uAſmonſtjcmtElynm ypoſrſmEſtrwſ yluſiſatmif ylf Muſpm
aeaſlumif? ylfwmavuſlwmaw&Eſlumif q&nhapwemulaznſyclyonſ

acwʌfay: arm eʃuAṣtʂnEṣh ywbuʃ wuʃlʃbleʃEʃlaOzečsufmull a, bʃ s
uʃom aOzečsufmijzpfalnumiʃ? pmeptvEṣhjymonfursmaliʃ olloyfyygonʃ q&m
atmifstʃ uʃ ſyʃt, ltqul ajyŋjyygonʃ olacwifray:xʃuʃmaom uAṣizpf
acwʌfay:uAṣm[hɔ:ciʃalnumiʃ? ism Og'taejzih tʃavʃtʃvŋyð aemifstʃtrnʃwpfEṣh
&ʃbefyð qu&fērnʃlqyʃgonʃ olluAṣtʂnEṣh ywbuʃ *yefvřʃ ryeʃcuʌaOzeč
csufmull vufčnumiʃ? ryeʃcuEṣh q&matmifstʃlbonʃ uAṣntalnumiʃull acwʌfay:
uAṣtʂnūajyŋzpfalnumiʃ &ʃfyygonʃ atmifstʃ acwʌfay:(arm eʃuAṣtʂnūalniʃomE
u t*ʃvlfmonjyefqly;xmygonʃ

2/ u&ml&n&g tue&ht quft py&loabm

atm̥it̥s̥t̥b̥n̥f̥ acw̥f̥ay:(arm̥ e) uAstr̥m̥uH̥y̥z̥n̥&m̥w̥f̥ pum̥v̥lt̥t̥oH̥t̥ Ebf̥uH̥p̥f̥
 a; z̥y̥l̥y̥:y̥gon̥f̥ pum̥v̥l̥a&cs̥, p̥p̥f̥l̥ t̥maum̥i̥faom̥m̥uH̥uAstr̥n̥&G̥ b̥suEsf̥uAsm̥
 q̥&m̥\apwem̥uH̥ uAsm̥p̥m̥ol̥ t̥mx̥l̥&ef̥lt̥y̥bn̥f̥ k̥, b̥y̥gon̥f̥ p̥tcuH̥u
 atm̥it̥s̥t̥k̥owif̥"m̥w̥y̥N̥(pm-602)? t̥t̥ao;ao;av;wp̥v̥N̥ (pm-77? 78? 79)? b̥, f̥v̥m̥f̥
 r̥f̥usygb̥t̥ (pm-550)? x̥f̥ajy;r̥Dg̥' (pm-548)? r̥lefawm̥f̥l̥ (pm-577)? t̥b̥v̥l̥ (pm-633)?
 uzf̥um̥oH̥-19 (pm-452)? cit̥i y̥s̥t̥&B̥lt̥c̥t̥awG̥ (pm-324)? cit̥i y̥s̥t̥& r̥Sw̥wrf̥wp̥&f̥
 (pm-312)? ton̥f̥p̥uAsm̥q̥&m̥-7 (pm-218)? en̥f̥(pm-585)? J̥ar̥l̥ (pm-494) pon̥uAsm̥

¹ ciri? armi ("Elz")? 2011? 218/

wif xixi&ñawñri&gonyowif "mwyl uAsrEsh]t ñao;ao;av; wpñw
uAsrEsh]b, ñvñufusygbñ uAsrsmuñullumíwiñygrñif "mwyl uAsr
rñ-

la&yt
tpf&ule&Tjrl;ays&Tfleaom
vbh&yeſa&rbe&Dvpnſcsurſmajcaxmuf
tJbjcaxmufMbjcaxmufM
uav;i , fm [m b̄c̄ykvif? b0
vhmuſaeMw, f
Orſa&;
Orſa&;uſiſeMw/ / }

(pm-602)

[Ljzpjgonf a&y§ oMefyrfiufsm t xlu jritifwpf uLjzpjgonf oMef
a&obi§ xfu§olw§ jri§w§l§ owdkm§ur§bn§ b0tci§t usifwpf§jzpjgonf
þuAsnw§ t "LutmjyKxmaom pumvlonf §i i} jzpjgonf Orfa&jyÓ emul
upi§pifv§pifv§pifv§ xek§t§dzifyv§UEl§am pumv§[k lqgonf §i i} pumv§
tnebi§t p§f§al§umih xri§wpf§w§pm§E§lf§ef atmufu§emufus &faz§ðeM§u&aom
t&G E§frv§u§atmif c§pmae&aom avmu"§ k ¼tsufyifxefy§u§azifyE§lf§&bn§[k
, lqgonf acwfay:uAsnq&mw§p§, mu§ b0r§it aw§E§ft aw§ wp§xy§wn§usap
onf ta§numi§t & n§E§h acgi§p0v§u§uzur§&bn§ [uAsn q&m[m pumellt o§u§ E§E§if
u§i§ww§z§ v§t§y§g§onf [k q§kmygonf omrefo§y§azify§ri§u§fou§bu§u§bm
py§q§kmaom uAsn [kva§numi§ §i i} pum to§t E§ft & cel§&E§lygonf

t̪hə;ao;av;wpv̪l
ʃ̪igw̪l̪w&j̪y&j̪f
i gwl̪bj̪y;cM̪u/
pae? we* h̪Eθ wev̪h̪ t̪ *j̪
i gwl̪bj̪y;cM̪u/
jrufyifsm̪? v̪ , fufulsm̪? jrullsm̪
i gwl̪bj̪y;cM̪u/
tao;uacwifsm̪

² wifi? 2015? c(tripm)/

i gw̄l̄aj;clu/
vl̄vnt&ñf̄vsm̄ cḡul̄f̄
i gw̄l̄aj;clu/
Ogust w̄lt prsm̄
i gw̄l̄aj;clu/
av' P̄l̄ ae' P̄l̄numi ht̄ rm̄&gv̄tsuEf̄awḠ
i gw̄l̄aj;clu/
jrpt̄sm̄ tm̄ tv̄sm̄v̄lf̄
i gw̄l̄aj;clu/
wp̄sv̄l̄jyDwp̄sv̄l̄f̄
i gw̄l̄aj;clu/
t̄huav;wp̄v̄l̄&m̄
i gw̄l̄aj;clu/
awm̄ointt̄ho;ao;uav;wp̄v̄l̄
i gw̄l̄&clu/
t̄l̄farmyeſpn̄
i gw̄l̄lavsm̄fl̄u/}

(pm-77-78? 79)

[hōmuAṣmwf uAṣmypoñſrsm̄rf i g? ael&uſm? jruſyil v, ūuſl jrl̄ Ogust wlt̄p?
av' P̄e' P̄l trm&GvſsuEſl̄ jrp̄ rſwvſl̄ t̄þponwþzþgonf uAṣm&m\ uAṣm
yeſwþbn̄]t̄h̄o;ao;uav;wpvñ} jzpþgonf uAṣm&m\ &iſk̄ uAṣt̄yeſwþ?
uAṣmaemufuſ ū azm̄yxm̄ciſr&om Oþwnt̄suſyeſwþ jzpþgonf vlvþſrfn̄
t̄yruſuſ þDyeſwþuſ þDwþgonf xDwnt̄suſyeſwþ rſnqþb̄ aij;aeſu&onſf
vþvnu"rþm wpþjzpþgonf yeſwþuſ qþb̄ uſ ūnſuſ [eþ ol̄enſol[eEſh
aij;aeſu&ygonf þoabmuſ uAṣm&mu]igwþl̄ajy;clu}{[k t̄h̄o;ao;uav;wpvñ} k t̄h̄o;ao;uav;wpvñ} zl̄qþ
xþgonf þuAṣmuſ zw&ifzw&if armvnygonf b, ūell&muſn̄fþrodom
yeſwþuſ Zauſiſauſiſjzibjy;Mu&aom obliigivlwum\ b0tarmuſjriſ, miſmap
ygonf þoļjriſ, miſmap? cþm̄vnapaompumvñ t̄nebiſbn̄]ajy;} jzpþgonf
uAṣm&Eſh twl̄ajy;ae&jyþ aemufqþyeſwþa&mutþgonf armarmyeſeſh vþvniſ
Mu&ygrn̄f[ū avmuſtarmuſ avsbt̄eſl̄ygonf uAṣm&m&n&G ūom]t̄h̄o;ao;
av;wpvñ} &moſl̄ aij;aeſu&Oþn̄f[kEſvþloſfrþpygonf

]]b, fvmurfsusygbt}} uA8m (pm-550)onf umva'oaemuf]] uA8mwpfykf
jzplygonf

]]xnbaygi
xnabygi
Eshaw&knabygi
acwuluknabygi
.....
1988 xnabygi
2007 xnabygi
2008 xnabygi
jyeññay 1990xnabygi
2011 + 2012 xnabygi
oufesriuluknabygi
iguluknabygi
em/m*Bułuknabygi
[tatay;uluxnabygi
.....}}

[homuAsw&f]xnbaygi } Mun&m tjpftysufrs, rsmonfxufrs, vmyllaw&&yg
onf uAsmq&m &nhefaom tc&Z, mEsh vlyk&frs? tjpftysufrs onf jrefrh
oritw&f zsu&r&E&hom qijci&m oite&pm, b&m acwft&yfrs, jzpygonf pepf
wpct&swpt&bo Og' wpct&swpt&bo tajmi&t vlpct&swpt&bo ajymi&vlpct&f xnbaygi
p0fpm&p&mrsm&bernt r&szpygonf uAsmq&m\acwf&u yli&ixy&paom xtbnh
acwf&u: uAsijzpygonf uAsmq&m&nhefaaznfyxmaom acwf&u vrs&u taw&u
r&yu buAsm\ &n&g tsuE&it vullaznfx&u&ef tmen&csu&E&lygonf

1/18 faom pum toit Eefrsm uH pppfa&cs, fyD uAseq&monf olacw\ taw\ tnullt mull wlxobfrylti upfvpfyD xlygonf uAsl&n&G tsuEsh uAseq&m\ apwemull azmfxlw&ef uAseq&mobufs tquiftpybabm taw\ tnullt mull t, xlwl vlyfbn\ kwifvlti fijzpygonf

3/ түбәнгө аның;

acw&ay:(arm e)uAsirsm̄oni t u&ufqebom tzot El̄sm̄ull t aw&rsm̄ygonf
 at m̄t̄l acw&ay:uAsirsm̄w&vn̄ awElygonf em̄vn&cu&chom̄ ya [Vdqe&om
 tu&ubabm̄qebn̄huAsirsm̄ r [kv&Alm̄i&ullwi&vlygonf]pmw&lf aw} (pm-83)?
]wev&aelU 'kv& "mw&w&"} (pm-558)?]iga&aew< "y&h, } (pm-552)?]ye&v&u&qmi }
 (pm-539)?]pm&omrsm̄-28} (pm-465) ponhuAsirsm̄oni t u&ufqebom uAsirsm̄z&pfg
 onf

||pmom̄rsn-28} uAmonf umva' oamuf || uAsmwpfK fzp̄lyonf jrefm̄br||
wif pep̄vvp̄c EShvp̄ck tajmiſt v̄lwf jynb̄s̄m&ic̄m̄&yll xif yfyxmaom
acw̄ay:(arm̄ e) uAsmwpfK fzp̄lyonf 2011 cEþ? EDibm̄onf tlyc̄ybl acgi faqm̄f
yliſ tajmiſt v̄jzp̄vnrnh umvwpfK fzp̄lyonf xllm̄onf jrefnjynb̄ltm̄v||
ESftwl uAsm̄q&monvnſtygt0iſzp̄lyonf uAsm̄q&m MuWlC̄hmc̄laom tajc
taeu||

wɒʃəʊl wɒʃəʊlθɪ	}	* ʃɪwpɪ
wɒʃwɪwɒʃwɪθɪ		* ygvɪvɪmum
wɒfɪwɒfɪrɪ		jymcsyfɪcg
wɒfɪwɒfɪrɪ		'twɪfom
jyu ^c efɪ m t vɪlɪ		
t vɪlɪjyu ^c efɪ m <u>ygvɪvɪmum</u>		
<u>jymcsyfɪcg</u>		
<u>'twɪfom</u>		
* jyu ^c efɪ m = (u)		
t vɪlɪ = (c)		

2011? Edibm.... &uf

Ediblemukewamtr, f

2012 a&mu&fawmtr, f

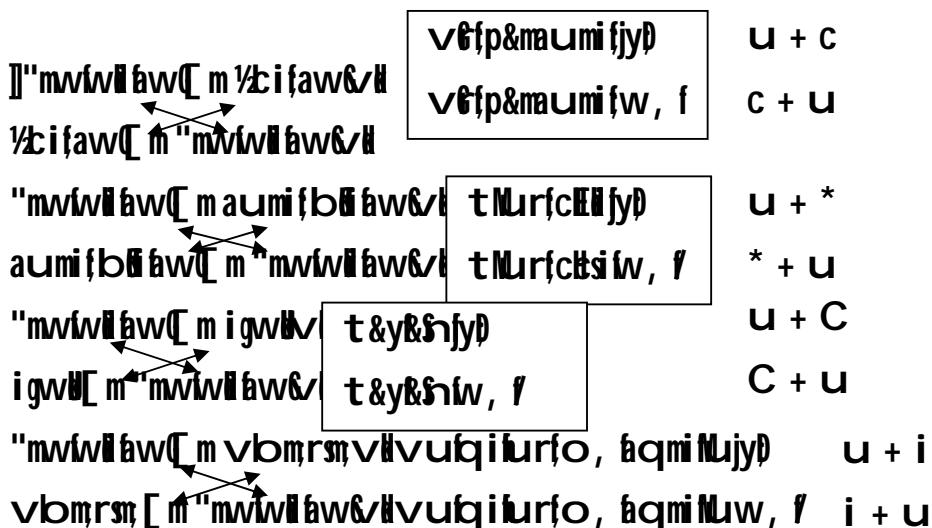
MURSWELL

ju©fwp&fur

2012 a&mu&fwmtr , f
i ḡrh̄n & i c̄le&rvm
&i f c̄le&b̄lv̄m/
'B̄lt aet x̄mrh̄n
i ḡh̄ Asmullwlyg/}}

[L e d l c s y b x m y g o n / w p f y g w p e p f r s ' D l l u & p p e p f o l t u l t a j y m i f w f j r e f m E l l f l b l E l l b m t m v k i t e l l u & a o m t a j c t a e w p f k l l y g o n / , c l v u & l t l y c s y b e a o m t p l l \ t w l v u t a j c t a e u l l y e l v n s r i b , m E l l y g o n / t a j y m i f t v l w p f l u l l v l l m a e a o m j r e f m j y n b l t r s m p l c b m r l u l l v l x j y x m j c i f j z p f r n f [k , b q y g o n /] E D l b m u l f a w m r , } ?] 2 0 1 2 a & m u f a w m r , } ?] M u m r f w p & f u r { ?] j y u ^ c f w p & f u r { ?] 2 0 1 2 a & m u f a w m r , } [b o m p u m t o l t E l f E s h x y f a u s t o l E l f r l s m u b u A s m w b l u l v l l q m f y ; E l l p f & b n f [k b q y g o n / u A s m q & m j y o b l a o m j r e f m b r l l o i f t c i f t u i f w p f j z p f y g o n / E l l H & a e m u t H a c w b y : u A s m w p f l [b E l l r n b x i y g o n /] r t p b l v f t m v l y & f a p r n f t a l u m i f u l l o w t j c i f o n / u A s m a & o l t & n f t c i f w p f j z p f o n / x l t a l u m i f a v : e u t s i l v n f a v : e u t n f a y g b e f c i l v n f a y g b e f a y r n f r n b l l y i f z p f p x l t a l u m i f r t p b l v f t m v l y & f a p o n f b u A s m a & i r l a p b y : o n l y i f z p f o n / } ^ 3 [k q l k m y g o n /

pmw~~ll~~awG (pm-83) uAmonf tu~~ll~~babmqefyD jye~~ll~~ukmaom '॥ fzf
ygonf uAsq&m\ tawfonf uAshemulnG f&fleonf k, lqyonf



[homtzwif "mwfwEShvbmuH wiþmzlkwygonf "mwfwiftsonf tvif
"mwfullvubqilurfo, fqmfay;E Muygonf xHwl vbmonvnf vbmrEG fk

³ rifodP! rif, h0? 2017? 4/

\ aumiſarqarfull vufqifurſo, aqmiſay; El Muyonſ poabmuſ Oguſſh(4)ck
jzih yllzmxmyonſ uAſm\ t" uqlvtsuſuſ uAſm\ tqllyirri aznfyxmyonſ
"mwfliuſ(u)? ½ciſuſ(c)? aumiſbliuſ(*)? igwliuſ(C) [kowſwyl tuſuqif
Muſliuſ

u + c u + * u + C u + i
c + u * + u C + u i + u

¶ ʃpʌʃn̩ ʃpʌʃn̩

..... v&fp&maumifjyØ
..... v&fp&maumifymw. fØ (Oaus-1)

..... tMürçElyð
..... tMürçElw, r} (0gs-2)

॥..... t&y&ନ୍ୟଥ
..... t&y&ନ୍ୟାମ୍, ଠ୍ୟ } (Ogus-3)

..... vubqilurso, tqmify) vubqilurso, tqmifuw, f}) (Ogus-4)

[Í a&:z]xmonf uAṣṇq&monf]vbm}} \tceſu@NuDrmrEſh ae&m, bxmrliſ
ay:včhpvt[e&ygonf ptcsubnf uAṣṇq&m\ taw&tjriſwpčjzpEſh&monf
t, It qwpčk taw&wpčkuznſyv[biſonjzpfgonf]bmonpumqhv̄m wpþlvpčkuz
zluG ſylvqbxmwhy0g⁴ wpþyjzpfonf[hom t, It qonf taemuswſü xi&ſtaom
t, It qwpčkzpfonf[koqyonf]⁵/

4/ rəfajzmɪn'geʃyŋzeɪmlɪk'maom' əfjuəsmrsm'

4 veil

⁵ aZnfaznfat mi? rHwdrft rSv(93)? 2009? 57/

6 r\$loef 2017/

jc, fr̄ex̄maom uAsijzpf uAsicp̄m̄oltr̄sp̄k t̄m̄Dip̄mr̄k̄l̄om uAsijzpfygonf
þp̄l̄vtaw̄t null̄bf v̄lw̄fsefyg&fvw̄fyonf ¼æaomtaumist&mwpc̄l̄ll uAsm
q&nzew̄fjyv̄lfam uAsijp̄nfrsmEsh uAsm ¼fsonf uAsizwf̄l̄p̄l̄v̄lpnf ¼Eþf
&bñf[k, lqygonf b0taw̄t null̄sh cþmr̄bsi fwl̄fq̄fbñam uAsmr̄sonf uAsm
q&m\ uavm̄þf&nlflyf wef̄lx̄m̄wwfmapygonf þtc̄suñl̄uAsmq&m olv̄lf
aom uAsm ¼f u yþfay; Eþfyonf

[b̥om t̥z̥l̥w̥f̥]a0ve, b̥m̥uAṣ̥q̥&m̥ ½y&S̥v̥ l̥onf aon̥t̥s̥z̥p̥lygon̥ uAṣ̥m̥ q̥&m̥
trn̥em̥? rnb̥l̥n̥D̥g̥[k̥w̥l̥p̥bi̥ az̥ny̥x̥m̥j̥c̥i̥r̥&f̥y̥ o̥l̥l̥on̥f̥Aṣ̥t̥ &om̥u̥l̥ av̥s̥y̥ap̥
j̥ci̥r̥&f̥J̥ri̥y̥gon̥ uAṣ̥q̥&m̥ u̥l̥ f̥w̥l̥z̥p̥b̥o̥l̥ [k̥w̥ w̥p̥b̥l̥w̥p̥D̥] b̥o̥t̥aw̥t̥Mu̥l̥
w̥p̥b̥l̥w̥p̥y̥ l̥f̥u̥l̥y̥l̥z̥n̥f̥x̥m̥y̥gon̥ ay̥:v̥f̥l̥y̥gon̥ 'l̥u̥p̥m̥w̥p̥c̥j̥y̥l̥w̥p̥c̥l̥ t̥x̥i̥M̥y̥l̥i̥f̥
t̥v̥l̥l̥o̥l̥w̥p̥D̥ r̥[m̥'l̥u̥w̥f̥q̥l̥u̥s̥w̥l̥ḁm̥ ḁv̥m̥u̥"l̥u̥t̥b̥o̥ c̥b̥m̥r̥d̥p̥y̥gon̥
yw̥D̥e̥f̥u̥s̥i̥f̥u̥l̥ o̥w̥k̥m̥r̥d̥p̥y̥gon̥ uAṣ̥pm̥m̥ (context)x̥l̥s̥ l̥u̥l̥e̥f̥w̥m̥) em̥r̥p̥m̥oni̥
uAṣ̥q̥&m̥u̥l̥ f̥w̥l̥v̥n̥ j̥zp̥E̥l̥y̥gon̥ u̥l̥ p̥m̥v̥n̥f̥j̥zp̥E̥l̥y̥gon̥ (pm̥w̥r̥f̥&f̥l̥ r̥f̥q̥
cs̥u̥b̥m̥j̥p̥y̥gon̥)/ j̥zp̥b̥0̥b̥ḁb̥m̥E̥f̥ t̥c̥s̥b̥q̥i̥r̥y̥gḁom uAṣ̥m̥t̥ t̥j̥z̥f̥ pm̥m̥r̥s̥m̥-27
(pm̥-464)? i̥g̥ḁ&ae̥w̥t̥ "y̥l̥, f̥ (pm̥-552)? uy̥l̥u̥m̥o̥l̥-3 (pm̥-481)? uy̥l̥u̥m̥o̥l̥-12 (pm̥-
490)? aw̥r̥s̥m̥ -4 (pm̥-159) pon̥w̥l̥l̥u̥l̥ḁw̥B̥y̥gon̥

bloybsuf

atmīcsl̄ acwþay:(arm e)uAsrs̄monfumva'oaemuchtz̄rs̄? yk̄v̄l & iżgh
csur̄sm̄? acwþay:uAsr̄ch̄ b̄s̄r̄sm̄? acwþay:uAsm̄Deſus̄is̄r̄sm̄ull tr̄sm̄q̄h̄&z̄lx̄monf̄ k̄
azm̄fycsiżgonf̄ uAsiq&ml̄llw̄læ&aom acwl̄lt̄s̄uſjcyw̄rc̄b̄j pyfq̄lk̄monf̄ lq̄l̄
ygrn̄f̄ Mll̄w̄læ&aomacw̄t̄ &yf̄yuz̄m̄w̄f̄ t̄ww̄f̄yn̄m̄l̄axm̄l̄llavst̄x̄m̄allum̄f̄
aw̄l̄riĒżgonf̄ ½&ſaompumv̄l̄rs̄m̄ulb̄l̄ uAsp̄&Dȳl̄i h̄wi jyōt̄onfullowkm̄
r̄l̄żgonf̄ aw̄l̄q̄l̄r̄jref̄&poł̄u t̄r̄l̄t̄ȳt̄w̄l̄ acwþay:uAsrs̄m̄ull yl̄z̄nf̄x̄m̄allum̄f̄
owdk̄m̄r̄żgonf̄

acwʌy: (arm e)uAṣtʂm\ a, b& svuPmrsn̩s pumajyme&u trṣṇqñ
Mñma, miEll̩ygonf xyfauṣtollenfull trṣṇqñbñxmygonf vi, fwpa, muf
taMñmif uAṣtʂ&Dons olb0? olbñmcsuP oltaW& oltaWfull xkñtñdzñfxlñf
jyEll̩bñf k̩ b̩ygonf wiþmrltz̩smenfygonf aw&laomwiþmrlyg acwʌy:
uAṣtʂmof uAṣtzwbES&fEduſf0ify) tvG fwulquþyf emvñtñvG sygonf
pumvñwþf vñwnñfuiif tñudaygiſrṣnpñññ zñxmaom uAṣt cñllw&ygona
xñuAṣtʂm\ aemufñG && t"yñ, fñmñuñt wñsþemvñ&ef cuñkñþygonf tuñf
oabm̩qefy) jzeñuñxmaom uAṣnylbPñef olr [lñf uAṣm' ॥ fñllw&wwñamvñf
trṣṇpkñſrṣfajzmiſqefygonf xñuñmñh atmñtññacwʌy:uAṣm trṣṇplonf uAṣm
ylbPñefull Opmay:ciſxuſ uAṣm&m\ tawLESitawfull quþyfyaom uAṣm' ॥ f
rñmu tñmaumifonf k̩ b̩ygonf

ed*

uAsnq&matmīcsñ ½&sfjyðtawES ft awfull quþyfyaom uAsnvu&nrsñ
onf acwfay:uAsnq&m rsmþñ vu&mt rsmþESñ ukEulvus&gonf xHñumih
acwfay:(armf e) uAsn avmuü &S befejci fízprñf[k, llunygonf

ဗုဒ္ဓဘာသာပြန်လည်ပေါ်ပေါ်မှုများ

- ကိရိယာရီ ("Ejz") / (2011) / *a& [e]y[n]n[ed]ges[t]h[em]ay? &efulef*
 ကိရိယာရီ (2015) / *ai&ri[s]atmu[us] awniq[he]ll[et]t[i]l[er] uA[st]aygi[cs]y[] p[hi]t[le]t[th]may? &efulef*
 ပဲဝါ? ၁၉၂၂ (1999) / *arm[e]lvu[ez]u&nje[se]ue[ez]u r[ei]n[li]si, I r[il], h[em]ay? &efulef*
 အံနားနတ်မီ။ (1997) / *tE[y]nnpHye[s]atm[ia]t m[iz]qu[] &efulef*
 အံနားနတ်မီ။ (2009) / *r[il]wtt[r]sv(93) p[hi]t[le]t[th]may? &efulef*
 ရီစော့။ (2016) / *uAsmq[]&np[m]vrfrsm[]*
 ရီစော့။ ၂၀/ (2015) / *uAsy[&d] m, I p[hi]t[le]t[th]may? &efulef*
 ရီစော့။ (2017) / *acwāy:uAsESp[ti]pHommvraav/ a'gi[pm]ay? &efulef*
 အမိန္ဒို။ (2017) / *arm[e]p[ma]vly&f[ir]l y[il]B[sa]t m[iz]qu[] &efulef*
 အမိန္ဒို။ (2017) / *pwlw+tlM[ur]r[m]w[li]fay:uausfMun[ci]l vjynlv[] yE[y]w[li]p &efulef*
 အမိန္ဒို။ (2015) / *ri[s]uatm[ic]h[um] p[hi]t[le]t[th]may? &efulef*